



Организация Объединенных Наций

**Доклад Специального
комитета по отправлению
правосудия в Организации
Объединенных Наций**

**Вторая сессия
(20–24 апреля 2009 года)**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят четвертая сессия
Дополнение № 55**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят четвертая сессия
Дополнение № 55

Доклад Специального комитета по отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций

**Вторая сессия
(20–24 апреля 2009 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2009

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[30 апреля 2009 года]

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение.	1–6	1
II. Ход работы.	7–13	2
III. Общие замечания, высказанные на пленарном заседании	14–22	3
A. Общие аспекты.	14–17	3
B. Сфера охвата новой системы отправления правосудия <i>ratione personae</i>	18–21	3
C. Другие оставшиеся правовые вопросы.	22	4
IV. Рекомендация.	23	5
Приложение		
Неофициальное резюме обсуждений в Рабочей группе полного состава, подготовленное Председателем Рабочей группы.		6

I. Введение

1. Вторая сессия Специального комитета по отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций была создана в соответствии с решением 63/531 Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 2008 года. Комитет заседал 20–24 апреля 2009 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

2. Согласно решению 62/519 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 2007 года, Специальный комитет открыт для всех государств — членов Организации Объединенных Наций, членов специализированных учреждений и членов Международного агентства по атомной энергии.

3. На своем 4-м заседании 20 апреля 2009 года Специальный комитет избрал г-жу Намиру Нагм (Египет) заместителем Председателя взамен г-на Лебоханга Файна Маймы (Лесото), который утратил возможность действовать в этом качестве. Кроме того, на том же заседании Комитет избрал г-на Гонсало Бонифаса (Перу) Докладчиком взамен г-жи Йельи Санельи (Перу), которая утратила возможность действовать в этом качестве. После этого состав Бюро стал следующим:

Председатель:

Ганесон Сивагурунатхан (Малайзия)

Заместители Председателя:

Томас Фитшен (Германия)

Намира Нагм (Египет)

Андрис Стастоли (Албания)

Докладчик:

Гонсало Бонифас (Перу)

4. Директор Отдела кодификации Управления по правовым вопросам г-н Вацлав Микулка выполнял функции секретаря Специального комитета. Сотрудник по правовым вопросам из состава Отдела кодификации г-н Сантьяго Филлялпандо выполнял функции заместителя секретаря Комитета и секретаря Рабочей группы полного состава. Отдел кодификации обеспечивал основное обслуживание Комитета.

5. Также на своем 4-м заседании Специальный комитет утвердил следующую повестку дня (A/AC.275/L.2):

1. Открытие сессии.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Организация работы.
5. Дальнейшая работа по оставшимся правовым аспектам пункта «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций» с учетом результатов обсуждений в Пятом и Шестом комитетах по данному пункту, предыдущих решений Генеральной Ассамблеи и любых

дальнейших решений, которые Ассамблея может принять в ходе своей шестьдесят третьей сессии до сессии Специального комитета.

6. Утверждение доклада.
6. Комитет имел в своем распоряжении:
 - a) решение 63/531 Генеральной Ассамблеи;
 - b) решение 63/253 Генеральной Ассамблеи.

II. Ход работы

7. Специальный комитет провел два пленарных заседания 20 и 24 апреля 2009 года.
8. В отсутствие Председателя на 4-м заседании Комитета председательствовал заместитель Председателя Специального комитета г-н Томас Фитшен (Германия).
9. На своем 4-м заседании 20 апреля Комитет утвердил свою программу работы и постановил перейти к обсуждениям в формате рабочей группы полного состава. Комитет также провел общий обмен мнениями, в ходе которого делегации выступили с заявлениями. Резюме прений содержится в разделе III ниже.
10. Рабочая группа полного состава, в которой председательствовал г-н Томас Фитшен, провела пять заседаний, состоявшихся 20, 21, 22 и 24 апреля, в том числе 21 апреля сессию «вопросы и ответы», на которой Омбудсмен Организации Объединенных Наций, Директор-исполнитель Управления по вопросам отправления правосудия и представители Управления по правовым вопросам и Управления людских ресурсов ответили на заданные делегациями вопросы.
11. Занимаясь оставшимися правовыми вопросами рассматриваемого пункта, Рабочая группа сосредоточилась в своей работе на вопросе о сфере действия новой системы отправления правосудия. Были рассмотрены и другие правовые вопросы, включая вопрос об оказании юридической помощи сотрудникам и вопрос о наличии у ассоциаций персонала возможности подавать заявления в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций. В приложении к настоящему докладу содержится неофициальное резюме обсуждений в Рабочей группе. Это резюме было составлено Председателем Рабочей группы сугубо в справочных целях и не является протоколом состоявшихся обсуждений.
12. На своем 5-м заседании 24 апреля Специальный комитет принял рекомендацию, приводимую в разделе IV настоящего доклада.
13. На том же заседании Комитет утвердил доклад о работе своей второй сессии.

III. Общие замечания, высказанные на пленарном заседании

A. Общие аспекты

14. Делегации вновь высказались в поддержку реформы системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций. Они отметили, что учреждение новой системы направлено на обеспечение беспристрастности, справедливости, транспарентности и эффективности в соответствии с международно признанными стандартами применения должных процессуальных норм и соблюдения законности.

15. Делегации приветствовали принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 63/253, а вместе с ней — и статутах Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций. Было высказано также удовлетворение назначением всех судей этих трибуналов. Некоторые делегации отметили, что Совет по внутреннему правосудию должен функционировать на транспарентной основе и поддерживать контакты с государствами-членами и предоставлять дополнительную информацию о своей работе, в частности об осуществлении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Делегации заявили о том, что они рассчитывают на начало функционирования трибуналов с 1 июля 2009 года. Отмечалось также, что регламенты обоих трибуналов следует своевременно предоставить в распоряжение делегаций, чтобы у Генеральной Ассамблеи была возможность утвердить их на своей шестьдесят четвертой сессии.

16. Было подчеркнуто, что новую систему отправления правосудия следует не только обеспечить надлежащими ресурсами, но и подвергать периодическому обзору, чтобы обеспечить возможность ее совершенствования с учетом нужд Организации.

17. Некоторые делегации подчеркнули тот факт, что для облегчения работы Специального комитета важное значение имеет получение информации от представителей Секретариата. Было высказано мнение о том, что, хотя на нынешней сессии Комитету надлежит рассмотреть оставшиеся правовые аспекты рассматриваемого пункта, включая такие вопросы, как вопрос о предоставлении эффективных средств правовой защиты работникам, не являющимся сотрудниками, вопрос об оказании юридической помощи сотрудникам и вопрос о возможности подачи ассоциациями персонала заявлений в Трибунал по спорам, приоритет следует отдать первому из этих вопросов.

B. Сфера охвата новой системы отправления правосудия *ratione personae*

18. Подчеркивая важность представления эффективных средств правовой защиты всем лицам, работающим в Организации, несколько делегаций вновь высказались в поддержку двуступенчатого подхода, при котором новая система будет поначалу доступной только для тех, кто имел доступ к прежней системе, а положение лиц, не являющихся сотрудниками, будет рассмотрено на более позднем этапе. Было также высказано мнение о том, что расширение сферы действия новой системы на нынешнем этапе породило бы многочисленные

проблемы и что сначала следует дать новым трибуналам шанс начать свою работу. Было отмечено, однако, что если первая ступень будет пройдена к 1 июля 2009 года, то делегациям уже сейчас пора подумать над тем, что делать со второй ступенью. В этой связи Специальному комитету было предложено сосредоточиться в своей работе на второй сессии на вопросе о средствах правовой защиты, доступных для разных категорий лиц, не являющихся сотрудниками.

19. Было высказано мнение о том, что, подходя к вопросу возможного расширения сферы действия новой системы, определяющим фактором следует считать вопрос о том, отсутствует ли у некоторых категорий персонала, не охватываемых ныне действующей системой, доступ к каким-либо адекватным средствам правовой защиты. Вместе с тем было высказано мнение о необходимости осмотрительного подхода к предоставлению доступа к новой системе индивидуальным подрядчикам — в силу специфического характера их отношений с Организацией. Прозвучало также предложение относительно разработки возможного подхода, предусматривающего альтернативные средства правовой защиты для подрядчиков, предлагающих услуги в личном качестве. В этой связи говорилось о том, что Секретариату стоило бы проанализировать реализуемость предложенного подхода. Кроме того, было отмечено, что работа по определению сферы действия новой системы отправления правосудия должна и впредь увязываться с задачами кадровой реформы в Организации Объединенных Наций.

20. Одним из ключевых компонентов новой системы отправления правосудия была названа управленческая оценка. Было указано на то, что в пункте 7 своей резолюции 63/253 Генеральная Ассамблея постановила, что стажеры, предоставляемый на безвозмездной основе персонал категории II и добровольцы (помимо добровольцев Организации Объединенных Наций) должны иметь возможность просить о проведении надлежащей управленческой оценки, но не должны иметь доступа к Трибуналу по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционному трибуналу Организации Объединенных Наций. Прозвучала также мысль о том, что аналогичное решение можно выбрать и для других категорий лиц, не являющихся сотрудниками.

21. Некоторые делегации заявили о том, что хотели бы получить от Секретариата больше информации о характере разного рода контрактов, используемых при найме лиц, не являющихся сотрудниками, а также о причинах того, почему в рамках фондов и программ используется большое число работников, имеющих личные контракты, которых можно рассматривать в качестве лиц, не являющихся сотрудниками, и почему Организация продолжает нанимать поденных работников. Было также выдвинуто предложение о том, чтобы Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить дополнительный доклад о положении лиц, не являющихся сотрудниками, на предмет рассмотрения этого доклада Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии.

С. Другие оставшиеся правовые вопросы

22. Некоторые делегации ссылались и на другие оставшиеся правовые вопросы. В частности, было отмечено, что следует дополнительно рассмотреть ман-

дат Отдела юридической помощи персоналу и вопрос о введении процедуры дисциплинарных мер взамен механизма дисциплинарных комитетов.

IV. Рекомендация

23. На своем 5-м заседании 24 апреля Специальный комитет постановил рекомендовать учредить на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи рабочую группу Шестого комитета в целях дальнейшего обсуждения оставшихся правовых аспектов отправления правосудия в Организации Объединенных Наций с учетом прений, состоявшихся в Специальном комитете, и памятуя о решении Ассамблеи вновь возвратиться на своей шестьдесят пятой сессии к рассмотрению вопроса о сфере действия системы отправления правосудия в целях обеспечения доступа к эффективным средствам правовой защиты для всех категорий персонала Организации Объединенных Наций, с уделением должного внимания тем видам правовой защиты, которые являются наиболее подходящими для этой цели.

Приложение

Неофициальное резюме обсуждений в Рабочей группе полного состава, подготовленное Председателем Рабочей группы

А. Общие замечания

1. Рабочая группа полного состава договорилась сделать юрисдикцию *ratione personae* новой системы отправления правосудия основным предметом рассмотрения на нынешней сессии Специального комитета. Поэтому большая часть работы Рабочей группы была посвящена этому вопросу. Наряду с этим обсуждались также и некоторые другие правовые вопросы, в частности вопрос об оказании юридической помощи персоналу и вопрос о возможности ассоциаций персонала подавать заявления в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций.

2. Во время сеанса вопросов и ответов представители Секретариата ответили на вопросы делегаций по следующим темам: различные категории работников, не являющихся сотрудниками, и доступные для них механизмы урегулирования споров; управленческая оценка; юридическая помощь персоналу; отбор кандидатов, проводимый Советом по внутреннему правосудию, на посты судей в Трибунале по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционном трибунале Организации Объединенных Наций; ход подготовки к внедрению новой системы; дисциплинарные процедуры; и разработка регламентов обоих трибуналов.

В. Сфера охвата новой системы

3. Несколько делегаций выразили мнение, что внештатный персонал должен иметь доступ к эффективным механизмам урегулирования их споров с Организацией. Указывалось, что в соответствии с первоначальной целью реформы механизмы, которыми смогут пользоваться внештатные работники, не должны быть слишком многочисленными или сложными, чтобы исключить какую-либо дискриминацию или устранить факторы, мешающие их использованию.

4. Некоторые делегации отметили необходимость получения дополнительной информации от Секретариата о видах и числе споров с участием внештатных работников, имеющих у них в настоящее время механизмы и проблемах, возникающих при применении таких механизмов.

5. Некоторые делегации затронули вопрос о том, следует ли внештатным работникам, как предлагает Генеральный секретарь (A/62/782, пункт 55), предоставить доступ к неформальной системе отправления правосудия и если да, то на каких условиях и в каком порядке. Другие делегации полагали, что неформальная системы должна играть более важную роль в урегулировании споров между Организацией и ее персоналом и что внештатных работников следует побуждать к использованию этой системы. При этом было отмечено, что Специальному комитету необходима дополнительная информация о том, как же в действительности будет функционировать новая неформальная система, о ее

ресурсах и возможностях на данный момент и о возможных результатах применения в ней различных процедур, в частности согласительной процедуры.

6. Некоторые делегации указывали также на необходимость предоставления внештатным работникам доступа к адекватным механизмам правовой защиты в случае, если обращение в неформальную систему не дает удовлетворительного результата.

7. По мнению некоторых делегаций, все еще необходима дополнительная информация об адекватности механизмов, доступных для различных категорий внештатных работников, в частности о процедуре арбитража в рамках применения регламента Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ). В связи с крайне низким числом дел, урегулированных с применением арбитражной процедуры ЮНСИТРАЛ, высказывалось сомнение в том, что такой арбитражный механизм будет служить эффективным средством правовой защиты для внештатных работников, особенно ввиду сопряженных с этим затрат.

8. Со ссылкой на решение, уже принятое Генеральной Ассамблеей в пункте 7 ее резолюции 63/253, о том, что стажеры, предоставляемый на безвозмездной основе персонал категории II и добровольцы (помимо добровольцев Организации Объединенных Наций) должны иметь возможность просить о проведении надлежащей управленческой оценки, было предложено дать такую возможность и другим категориям внештатного персонала.

9. Некоторые делегации говорили также о предоставлении внештатным работникам возможности обращения в Трибунал по спорам. Для этого в статуте Трибунала по спорам предлагалось предусмотреть ускоренные процедуры судопроизводства.

10. Согласно другому предложению, можно было бы создать альтернативный механизм для внештатных работников, оказывающих персональные услуги Организации Объединенных Наций. Такой механизм мог бы предусматривать двухэтапную процедуру. На первом этапе такой персонал должен иметь возможность получить оценку руководством оспариваемого решения. После этого будет предоставляться возможность обращения в арбитраж согласно регламенту ЮНСИТРАЛ по искам, превышающим 25 000 долл. США, с применением ускоренной и упрощенной арбитражной процедуры по искам на меньшую сумму. Предлагалось, чтобы решения по делам при подобном упрощенном порядке процессуальных действий принимались одним арбитражным судьей без права обжалования; более того, можно было бы вести список региональных или национальных арбитражных ассоциаций, согласных оказывать помощь в урегулировании таких споров. Было предложено поручить Секретариату изучить целесообразность применения такого предложения.

11. Упоминалось также предложение Генерального секретаря о том, чтобы внештатным работникам предоставить право на доступ к отдельной формальной, но менее длительной и сложной процедуре урегулирования споров (см. A/62/782, пункты 52–54). Такой механизм мог бы включать внутренний постоянный орган с полномочиями, аналогичными полномочиям Трибунала по спорам, с правом принятия юридически обязательных, окончательных и не подлежащих обжалованию решений. Некоторые делегации выразили мнение, что следует попросить Генерального секретаря проработать это предложение и

представить по нему более подробную информацию. Вместе с тем было подчеркнуто, что на данном этапе создание независимого постоянного органа не представляется целесообразным.

С. Другие оставшиеся правовые вопросы

12. Рабочая группа рассмотрела также вопросы об оказании юридической помощи сотрудникам и о возможности подачи исковых заявлений ассоциациями персонала. По первому вопросу были сделаны ссылки на пункты 9, 11, 15 и 16 резолюции 63/253 Генеральной Ассамблеи.

Д. Прочие вопросы

13. Рабочая группа обсудила вопросы отбора и выдвижения Советом по внутреннему правосудию кандидатур в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций.

Добавление

Резюме предложений и мнений в отношении сферы действия системы отправления правосудия, высказанных в ходе сессии, которое было подготовлено Председателем Рабочей группы

По итогам дискуссий, состоявшихся на второй сессии Специального комитета по отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций (20–24 апреля 2009 года) и изложенных в настоящем докладе Комитета, Председатель отмечает следующие замечания, которые, по его мнению, следует далее рассмотреть Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии, с тем чтобы Ассамблея могла принять все остающиеся решения на своей шестьдесят пятой сессии, как это предусмотрено в ее резолюции 63/253.

1. Как отметили делегации, Комитет провел работу над вопросами сферы применения новой системы в целях обеспечения того, чтобы эффективные средства правовой защиты были доступны для всех категорий персонала Организации Объединенных Наций, с уделением должного внимания тем видам правовой защиты, которые являются наиболее подходящими для этой цели.
2. На заседании Специального комитета ряд делегаций подтвердил свою позицию, состоящую в том, что внештатному персоналу следует предоставить доступ к официальной системе отправления правосудия.
3. Во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь в своем докладе (A/62/782, пункты 51–56) предложил рассматривать споры, касающиеся внештатного персонала, в рамках отдельного официального механизма по урегулированию споров в виде внутреннего постоянного органа с полномочиями, аналогичными полномочиям Трибунала по спорам, с правом принятия юридически обязательных, окончательных и не подлежащих обжалованию решений и с использованием упрощенной процедуры рассмотрения заявлений. Делегации отметили, что, как указал Генеральный секретарь, для рассмотрения вопроса об осуществимости такого варианта необходимо будет разработать конкретные предложения и что для этого ему потребуются руководящие указания Ассамблеи относительно того, следует ли дальше прорабатывать этот вопрос (A/62/782, пункт 56). Некоторые делегации высказались за то, чтобы Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с подобной просьбой.
4. Делегации напомнили о решении Генеральной Ассамблеи, сформулированном в ее резолюции 63/253 (пункт 7), согласно которому стажеры, предоставляемый на безвозмездной основе персонал категории II и добровольцы (помимо добровольцев Организации Объединенных Наций) должны иметь возможность обращаться с просьбой о проведении надлежащей управленческой оценки. Было также выдвинуто предложение рассмотреть вопрос о том, можно ли установить процедуру проведения надлежащей управленческой оценки и для других категорий внештатных работников.
5. Что касается подрядчиков и консультантов, которые, в соответствии с действующими в настоящее время положениями (см. общие положения о контрактах об оказании услуг консультантами или отдельными подрядчиками (см. ST/AI/1997/7, поправка 1, приложение)), имеют возможность подавать иски, которые не были урегулированы по мировому соглашению сторон, в том числе путем применения согласительной процедуры на арбит-

ражное разбирательство в соответствии с регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ), то некоторые делегации отметили крайне низкое число случаев, сообщенных Генеральным секретарем, в которых применялась процедура арбитража. Делегации высказались за необходимость дальнейшего изучения причин такой ситуации.

6. В этом контексте было предложено предусмотреть ускоренную специальную арбитражную процедуру для индивидуальных подрядчиков (т.е. консультантов и подрядчиков), которые подают иски о нарушении их трудовых договоров, если их иски не превышают 25 000 долл. США.

7. Делегации с одобрением отметили, что все внештатные работники имеют право наравне со штатными сотрудниками Организации Объединенных Наций подавать, в соответствии с установленными процедурами, жалобы, касающиеся дискриминации, преследования и злоупотребления властью (см. ST/SGB/2008/5).

8. Делегации отметили, что согласно информации, представленной Генеральным секретарем в его докладе (A/62/782), внештатные работники подавали жалобы в Канцелярию Омбудсмана и что Омбудсмен в установленном порядке рассматривал такие заявления. Поскольку круг полномочий Канцелярии Омбудсмана и Отдела посредничества в настоящее время еще разрабатывается, было предложено обратиться к Генеральной Ассамблее с просьбой, после анализа круга полномочий, определить, позволит ли новый круг полномочий продолжать эту практику, учитывая, что Ассамблея уже приняла решение о том, что все лица, которые в соответствии с действующей в настоящее время системой имеют доступ к Канцелярии Омбудсмана, также имеют доступ к новой неофициальной системе (резолюция 63/253, пункт 19). Согласно предложениям некоторых делегаций, информацию о всех видах жалоб, подаваемых внештатными работниками в Канцелярию Омбудсмана, необходимо включать в доклады Канцелярии Омбудсмана.

9. Делегации напомнили, что все решения, которые могут быть приняты на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, должны основываться на четком понимании всех соответствующих фактов и применимых правил и положений, и настоятельно призвали как можно скорее до начала шестьдесят пятой сессии представить всю дополнительную информацию, которая может потребоваться Ассамблее, с тем чтобы делегации имели время для надлежащей подготовки.